



IZSELJENSKI VESTNIK RAFAEL

GLASILO RAFAELOVE DRVŽBE V LJUBLJANI

IZHAJA
15. VSAKEGA MESECA
UREDNIŠTVO: LEONISCE
UPRAVA: TYRSEVA C.52
V LJUBLJANI

NAROCNINA:
ZA JUGOSLAVIJO
LETNO DIN 12—
ZA INOZEMSTVO
LETNO DIN 24—

OGLASI PO DOGOVORU

LETU VI.

LJUBLJANA, DECEMBER 1936

ŠTEV. 12

Ljubi Slovenci v tujini, domovina vas pozdravlja!

(Radio-predavanje g. dr. M. Slaviča na izseljensko nedeljo, dne 29. novembra 1936)

Dober večer vam Bog daj!

Ako imajo starši katerega izmed otrok v tujini, se ga bolj pogosto spominjajo in ga bolj iskreno in goreče pozdravljajo kakor otroke, ki so pri njih doma. Saj je domač otrok pod skrbnimi očetovimi varstvom, za otroke v tujini pa se boji materino ljubeče srce. Zato hoče roditeljska ljubezen imeti otroka iz tujine nazaj, in če to ni mogoče, mu pošilja vsaj vroče pozdrave in najboljše želje.

Slovenski izseljeni! Vaša mati Slovenija bi vas rada videla doma; boji se za vas, da bi se izgubili izven domovine; stiska jo strah, da bi bili nesrečni in zapostavljeni v tujini mrzli in brezrčni. Ker vas ne more priklicati nazaj pod domačo streho, k pogrnjeni in z belim kruhom obloženi domači mizi, zato vas tembolj iskreno in goče pozdravlja iz daljine — žeče vam srečo in veselje ter ljubo zadovoljnost.

Slovenski razpršenci po svetu! Roditeljska ljubezen vaše matere Slovenije pa tudi ve, da vaše srce hrepeni domov, materinska slovenska duša je prepričana, da še niso pretrgate vezi, ki jo vežejo z vašimi dušami po širnem božjem svetu. Vaša mati Slovenija misli, želi in pričakuje, da vi, ujeni otroci, koprnite po domu, kakor piše nekje Joergensen:

»Človeško srce je kakor otrok, ki zablodi v velik, temen gozd in ne ve ne poti ne steze. In otrok kliče in stoče, naposled poklekne in moli: O, Gospod Bog, daj, da najdem pot, ki vodi domov! Daj, da najdem zopet sonce, ki obseva polja; daj, da najdem materino kočo; daj, da zopet sedim na pragu pred hišo in pomakam dišeči sveži kruh v belo mleko opazitjoč, kako se nad menoj igrajo in krožijo lastavice okoli cerkevnega stolpa in poslušajo zvonove, ki doné v večerni mrak!«

Taka je otroška prošnja in taka je prošnja izseljenca v tujini. Izseljene blodi po tujem svetu kakor v velikem, temnem gozdu in ne ve ne poti ne steze, ki vodi domov. Zato koprni po domačih ravninah in planinah, po materini koči, kjer bi na pragu pred hišo sedeč pomakal dišeči sveži kruh v belem mleku.

Slovenski izseljeni se zdijo njihovi materi Sloveniji kakor Izraelci v babilonski sužnosti. Izraelci so izgubili svojo palestin-

sko domovino, tujeji so jih odpeljali v sužnost k babilonskim rekam, Evfratu in Tigrisu. Tam so koprneli po svoji izgubljeni domovini, tam se jim je tožilo po njihovem sv. templju v Jeruzalemu. Sedeli so tam na tleh, kakor da bi žalovali po kakem ljubljenem mrljenju: solze so točili, ko so se spomnili Jeruzalema in njegovih veličastnih praznikov. Radostni spevi psalmov so utihnili in njihove harfe, ki so navadno spremljale njih petje, so molčale. Verni izgnanci iz jeruzalemske domovine so imeli za greh zoper sv. mesto Jeruzalem in zoper njegov tempelj, če bi v tujini prepevali svečane slavospeve, kakor da bi pozabili na Sion in njegovo svetišče in na njegove daritvene obrede. Dvigali so svojo desnico k prisegi zvestobe, ko so govorili z besedami 136. psalma:

Ob rekah babilonskih, tam smo sedeli in jokali,
ko smo se spominjali Siona.
Na vrbe sredi one dežele smo obesili svoje harfe.
Kajti ondi so zahtevali od nas popevke naši zasužnjevalci in naši mučitelji:
»Poje nam katero sionskih pesmi!«

Kako naj pojemo pesem Gospodnjo v tujih deželi?
Ako tebe pozabim, o Jeruzalem,
bodi pozabljena moja desnica;
jezik naj mi obtiči na nebuh,
če se ne spominjam tebe,
če nimam Jeruzalema
za višek svojega veselja!

Izgnanci iz domovine! Vaši materi Sloveniji se zdi, da tudi vi sedite in se solzite ob rekah vam tujinskih, da ste tudi vi obesili svojo harmoniko in svoje citre kam na vrbe, ker vas ne veseli veselo petje med vašimi mučitelji in zasužnjevalci. Vaša slovenska mati pa želi in upa, da tudi vi dvigate desnico k prisegi zvestobe do domovine in da govorite:

Ako tebe pozabim, o domovina,
bodi pozabljena moja desnica;
jezik naj mi obtiči na nebuh,
če se ne spominjam tebe,
če nimam domovine
za višek svojega veselja!

Ker vaša mati domovina ve, da ste ji vdani in zvesti, ker radi govorite njen sladki materinski jezik, ker jo ljubite in

skrbite za njen dober glas, ker jo v potrebi tudi podpirate, zato skrbi domovina tudi za vas po svojih skromnih močeh. Domovina ima za vas Rafaelovo družbo, ki misli na vas, ki skrbi za vas, ki pošilja za vami duhovnike, učitelje in učiteljice iz domovine. Domovina piše in tiska v Ljubljani za vas že šesto leto vsak mesec izseljenski vestnik »Rafael«. Angel Rafael je spremljal popotnega Tobija po nevarnih potih v tujini. Ko ga je srečno pripeljal v domovino, je mladi Tobija rekel svojemu staremu očetu: »Oče, káko plácilo mu bomo dali, ali kaj more biti vredno njegovih dobrov? Mene je zdravega tja peljal in nazaj pripeljal; mene je obvaroval in tebi je pomagal, da vidiš svetobo neba; in z vsemi dobratami smo po njem napolnjeni. Kaj mu bomo mogli za to vrednega dati?« Tako hoče tudi list »Rafael«, ki ga domovina pošilja za izseljence, biti njihov zvesti in skrbni spremljevalec, jih voditi varno v tujini, jih obvarovati vseh nevarnosti, jim pomagati, da bodo videli svetobo resnice, in jim deliti dobrote, kolikor jih premore Rafaelova družba, ter jih pripeljati, če je božja volja, zdrave nazaj v domovino, nazaj v hišico očetovo. Tam pri starem ognjišču sta še morebiti stari oče in slabotna mati, ki točita bridke solze za svojim otrokom, ki je šel v tujino, in žaljete morda z besedami Tobijeve matere Ane vprito starega očeta: »Oh, oh, moj sin! Zakaj sva te poslala na tujje, tebe, svetobo najnih oči, palico najine starosti, tolažbo najinega življenja, upanje najinega zaroda!«

Slovenski popotniki po širnem tujem svetu! Ta list vas prihaja vsak mesec v imenu domovine obiskat in pozdravljat kot dober vaš tovariš in odkritosrčen priatelj in sretnovalec. Sprejmite ga z ljubeznijo pod svojo streho, s kakršno ljubeznijo ga domovina k vam pošilja! Pomenite se z njim, ker ne morete z nami govoriti, kakor ste se nekdanj pomenkovali pod domačo slovensko lipo! Naj vam bodo ljubi in dragi njegovi pozdravi, ki prihajajo iz globine naših vas ljubečih srce.

Slovenski izseljeni, razpršenci, popotniki in izgnanci iz domovine! Danes vam priejava Radio Ljubljana zopet izredno veselje, da lahko občujete z draga vam domovino, ne

Česa potrebujemo?

Imeli smo slovenske večernice. Naproti smo prišli našim rojakom. Do najmanjšega smo jim okrajšali korake, več ni bilo mogoče. Svetlo mašo smo jim napravili. Redkim je bilo doma bliže v cerkev, pa so vsako nedeljo šli... To jih ni bilo. Lepi so prišli...

Pa je bila veselica, za zabavo, za smeh in za ples. Za cerkev je vedno izgovor: ni časa... na veselicu jih je bilo pet stotin...

Tonudil sem jim letake, ki vabijo v božjo hišo, k slovenski cerkveni slovesnosti. Bomo prebrali jutri... In zmečkan papir je zginil v žep... Ali: »Ne berem nič takega, ne rabim.« Ali se enostavneje: »No entiendo — ne razumem... tako slovenske zemlje otrok... Niti ne sprejmejo nekatere, kar naravnost odklonijo to, kar bi jim od duhovnika prislo.

Po hišah sem šel, po družinah. So me sprejeli. Da vere še niso zavrgli, so rekli. Nemara so obljubili, da v cerkev pridejo, ali pa še tega ne... a prišli? Ko bi vsaj vsak deseti!

Ne trdim, da so taki vsi. Slovenci iz Prekmurja gotovo ne, pa tudi med drugimi je nekaj izjem. Toda večina: kakor zamrzla ledena skorja so, skozi katero le stanovitno in vročo sonce prodre...

Ce nam iz domovine pošiljate denarja in knjig, ce nam posljete še ne vem kaj, kar gotovo rabimo in nam bo prišlo prav vse, se mi le zdi, da bomo kot tisti medved, ki je čakal drenovega sadu...

Najbolj potrebujemo toplice, ki bo omehčala otopela srca, tisto toploto, ki jo izzareva s svojo milostjo Gospod Jezus. Ce bo on potrkal in potrkal glasno na vrata duš, ki so vse zakopane v skribi in uživanje, potem šele bo mogoče storiti kaj. Sama beseda naša je nema, neslišna za večino ušes.

Zato najbolj potrebujemo plemenitih, požrtvovalnih duš, ki molijo in žrtve prinašajo Jezusovemu Srcu za duše rojakov v tujini. To je, s cimer morete doma storiti največ, da rešujemo za večnost tiste, ki so se Bogu in veri tako daleč odtujili.

Potrebuji so molitev in žrtev nevernik-pogani, razkolni kristjani in krivoverci. A ti bodo imeli pred Bogom izgovor: da Resnice niso poznali. S čim pa se bodo mogli izpričati naši Bogu odtujeni rojaki, ki so v Resnici bili učni dovolj!

Zato prosimo, naj se po zavodih, po šolah in verskih družbah goji molitev in žrtev za »izgubljene sinove«, da bo po takem sodelovanju domovine sijala močna milost pozja in odpirala pot našim besedam in našemu delu za zopetno pokristjanjenje naših bratov in sester. **Hladnik Janez.**

sicer od ust do ust, ampak od ušesa do ušesa, ko slišite besedo domovine po njenem govorniku z univerze, ki vam obenem javlja veselo vest, da bo univerza kmalu položila temeljni kamen novi vseučiliški knjižnici, ki bo največje in najlepše knjižnico svetisce v Sloveniji.

Ko slišite naš glas in našo glasbo, ko čujete domače adventne pesmi Ciril-Metodovega zabora, ko se napajate z žvgolenjem naših trboveljskih slavčkov, bodite nam srčno pozdravljeni! In ljubo lahko noč, Slovenci!

Klic Slovenske krajine

Redka je hiša v Slovenski Krajini, ki ne bi imela v zadnjih desetletjih koga v tujini. Vsak četrti prekmurski Slovenec je danes izseljenec. Že to dejstvo nam dovolj glasno govorji, kako važno je izseljenško vprašanje Slovenske Krajine. V Združenih državah Severne Amerike živi do 20.000 (z otroki) prekmurskih izseljencev; nad 500 v Braziliji in Argentini. Nekaj jih je tudi v Kanadi. Vsi ti so stalno naseljeni. Potem pa ima Slovenska Krajina izredno veliko število szczontskih izseljencev. To sezonsko daje prekmurskemu izseljenstvu svojevrsten značaj. Letos je bilo okoli 6500 v Franciji in v Slavoniji ter drugod v naši državi okoli 2300 prekmurskih sezonskih delavcev. K temu je treba pristeti še precejšnje število deklet, ki služijo po najrazličnejših krajih naše države.

Razmere, v katerih žive prekmurski izseljeni, niso rožnate. Na najboljšem so še oni, ki so v Združenih državah. Zgodaj so dobili svoje prekmurske izseljenske duhovnike; slovenske šolske sestre poučujejo v njihovi slovenski šoli; imajo svoje župnije in izdajali so v svojem narečju mesečnike in tednike ter koledar. Toda tudi tu se trdijo vedno bolj vezi med njimi in njih ožjo domovino.

Vsi ostali prekmurski izseljeni pa vedno glasneje kličejo po duhovni pomoči in njih socialne razmere postajajo od dneva v dan bolj neznosne in obupne. To dvoje: duhovna oskrba in ustanovitev posebne ustanove, ki naj bi branila njih pravice in zatirala krivice — je nujno, kar morajo dobiti prekmurski izseljeni po vsej božji in človeški pravici!

1. Duhovna oskrba. Sedem let že hodijo prekmurski sezonce v Francijo. Povprečno jih je bilo letno 6 do 8 tisoč, pa svojega izseljenskega duhovnika še niso dobili. Rednega dušnega pastirstva med njimi ni. Raztreseni so po najrazličnejših departementih. Le tu pa tam jih je zbral do 30 skupaj kak slovenski izseljenski duhovnik. A kje so ostali tisiči? Vsaj en duhovnik bi moral vsako leto med nje. Težko delo bo imel: 6000 duš raztresenih po vsej Franciji — to ni malenkost. Na stalnem potovanju bo moral biti! Tudi v Slavonijo je nujno, da gre med prekmurske sezonce vsako leto duhovnik. — Iz Argentine piše J. Hladnik, da bi rabili za ondotne prekmurske izseljence kakega prekmurskega kaplana. »Ce se kateri oglasi, pripravljen, da pride sem, potem mu že bomo pripravili pot,« tako piše in vabi. — Torej vsaj trije duhovniki bi morali zdaj priti k prekmurskim izseljencem!

2. Socialna pomoč. Razmere, v katerih žive prekmurski izseljeni v Franciji in Slavoniji, so marsikje vnebovijoče. Množim se gode strašne krivice. To, kar se tu pa tam godi z njimi — je pravo suženjstvo v najslabšem pomenu besede. Medtem, ko evropski »kulturni narodi« odpravljajo suženjstvo v »barbarskih poganskih krajih, na drugi strani vpeljujejo ali vsaj trpijo hujše suženjstvo v svojem osrčju! Kaj pomaga delavcu izseljenemu pogodba, podpisana z ne vem kolikimi podpisi in potrjenja z ne vem kolikimi pečati, če se je pa gospodar ne drži! Potem pa naj se le poskusi

tak delavec kje pritožiti, če sploh ve, kam naj se obrne po pomoči! — Neka izseljenka ima v kontraktu napisano, da bo oskrbovala pet krav. Sedaj jih ima devet, zraven še 40 svinj in mnogo perutnine. Vse to delo pa mora opravljati ponoči, ker je ves dan na polju. Spi v nezdravem, nezakurjenem in mokrem stanovanju. Hrana je slaba, tako da je ta delavka že popolnoma oslabela in ravnajo z njo naravnost trdo.

Taki in podobni mnogoštveni primeri nujno kličejo po taki ustanovi v Slovenski Krajini, kot je Rafaelova družba v Ljubljani in ta se mora ustanoviti že v kratkem. Kako se bo imenovala, je vseeno: ali bo samostojna »družba« ali le »podružnica«. Zato sem tudi predlagal ustanovitev take ustanove na občnem zboru Rafaelove družbe v Ljubljani 26. oktobra letašnjega leta. Predlog je bil soglasno sprejet. Pravila te ustanove ima že v rokah merodajna oblast. Ker upamo, da vsaj mi tu v domovini ne bomo delali po principu »ima vremena«, snemo pričakovati, da bo začela ta ustanova v najbližji bodočnosti že poslovali. »Družba sv. Rafaela« za Slovensko Krajino bo kakor duhovna mati vseh premurskih izseljencev. Skrbela bo za njih dušni blagor in telesno dobrobit.

Tak je torej klic Slovenske Krajine slovenski domovini in vsem merodajnim: oskrbite prekmurskih izseljencev v dušnem oziru in ustanovitev prekmurskega Rafaela. Principa »ima vremena« pa ne maramo! Torej!

L. Stanek:

Dom

Domov se vrnem v kmečko kočo malo in prvo noč kot brodolomec spim, ki morje ga je vrglo na obalo: moj spanec brez skrbi je, ne trpm, življenje golo mi je le ostalo.

Ze zgodaj me je mati prebudila, z orodjem v kmečki peči ropota. Dovolj sta duša, se telo spočila, bolezni vsake sta ozdravljeni, ki ju v tujini mrzli je morila.

Z ljubezni, še krmežljav po sobi predmete tipam: v kotu jaslice, nad mizo plava sveti Duh v podobi, tu rože iz papirja rezane, tam križ, srce na njem gori v svetlobi.

Za tramom še je dolga šiba presna; na strop prividi v gréah se gosté — za domišljijo soba je pretesna —: v zarezah glave dedov zažive, podoba njih tu diha brezlešna.

Na veke bo živel mi, dedje, duh med vami! Že drugič danes mati me буди, v lončeni skledi dober zajtrk dá mi. Odhajam. V blagoslov me poškropi. Slovo — beseda težka je med nami!

Dopisnikom „Rafaela“!

Dopisi za prihodnjo številko „Rafaela“ morajo biti v uredništvu do 4. jan. 1937, zato, prosimo, pohitite z dopisi.

Jože Premrov:

Pesem tujine...

(Konec.)

Slovenci v Franciji poslušajo radio Ljubljana in se zahvaljujejo za lepe pozdrave

Merlebach, 3. decembra 1936.

Opozorjeni po zadnji številki »Rafael« in po našem izseljenskem duhovniku, ki nas je še v cerkvi opozoril na radijski večer za izseljence, smo komaj čakali pri aparatih, da slišimo zopet besedo iz domovine. Ker je bila jasna noč, smo takoj vedeli, da ne bomo prav dobro slišali. Sedeli smo v topli kuhinji dve slovenski in ena francoska družina. Izseljenski večer je otvoril Ciril-Metodov zbor s krasnimi pesmimi — nekaj preko 9 (tam 10). Ker sta poslušala pesmi dva navdušena pevca našega daleč naokrog znanega pevskega društva »Triglava«, smo z vso pazljivostjo sledili petju. Takoj v prvi pesmi nam je bilo jasno, da ima imenovani zbor sijajne moči in da mora imeti dobrega dirigenta, njemu in celemu zboru najprisrnejša naša zahvala! Prvo in drugo pesem smo slišali prav dobro — dasi je neka italijanska postaja neprestano motila oddajo, tretjo pesem (Kdaj Zveličar prišel bo) pa nam je naenkrat »burja« vzela — slišali smo začetek in konec. Četrta nam ni bila prav znana — ko smo jo pa slišali, smo se takoj navdušili zanjo in jo bo naš cerkveni zbor če ne letos — pa drugo leto tudi zapel.

Oglasil se je nato naš priljubljeni vseučiliški profesor g. dr. Slavič. Tako s pozdravom nas je spravil v dobro voljo: Dobri večer! — Bog daj! — Kot bi bili doma, smo odgovorili — Bog daj, Bog daj! Izborno ste govorili, gospod profesor! Z odprtimi ustimi in ušesi smo poslušali, da nam ne bi ušla kaka beseda. Ko ste nani govorili o našem dnešecem kruhu in belem mleku, so se nam res »slime cedile«, ker tu ni dober ne kruh, ne mleko. Ko ste nam govorili o Izraelcih v Babilonski sužnosti, smo sklonili glave in s kimanjem potrejali resničnost vaših besed. Samo ene niste zadeli: Harmonik in citer pa le nismo še obesili na vrbel! Slovenci si z njimi lajšamo tudi v tujini svoje težko življenje. V naši okolici imamo precej dobrih harmonikarjev in citrašev — mnoge restavracije so izključno na naše muzikante navezane. Francozi nas poznajo kot velike ljubitelje petja in glasbe — tako, da pravijo, da Slovenci še umreti ne morejo brez muzike. Prav dobro ste nato, g. profesor, pohvalili Rafaelovo družbo! Ona je vzbudila zanimanje za nas v domovini — za nas stori vse, kar more, zato se ji iz srca zahvaljujemo! G. profesorju, ki je s tako ljubezno govoril z nami — našo posebno, prisrčno zahvalo!

Med tem se je nebo pooblačilo, motnje so skoraj prenehale — slišali smo prav dobro zopet Ciril-Metodov zbor, nato pa še drage otročice, katerim prav tako čestitamo in se jim zahvaljujemo in enako krasnim predvajanjem radijskega orkestra. Vsem, ki so omogočili in kakorkoli sodelovali pri tem večeru, posebno radio oddajni postaji za njeno veliko pozornost do nas, kličemo hvaljeni: Bog plačaj! in sporočamo njim in vsem rojakom najlepše pozdrave!

Delavec med delaveci.

V.

Mirno in brez večjih sprememb je potekalo Janezu življenje v tujini. Misli so mu vedno uhajale pod rodni krov, zlasti ob lepih jesenskih večerih je bil v duhu vedno doma. S Tonetom sta se včasi pozno v noč razgovarjala in obujala tople spomine, ki so bili posvečeni domačim in znancem. Često sta napisala dolgo in toplo pismo, v katerem je bilo napisano vse, kar jima je ležalo na srcu. V pismu sta priložila tudi bankovec, ki naj bi služil domačim za prvo pomoč.

Skromno sta živela in s tem sta si prihranila precej denarja. Vsak mesec sta poslala v domovino lepo vsoto denarja. Janezov dolg se je vidno krčil. Še nekaj mesecev pa bo rešen mučnih skrbiv.

Sklenila sta, da bosta z delom podvojila, da se čimprej Janez reši dolga. Uspeло jima je. Vodja rudnika jima je bil zelo naklonjen. Vedel je, da takih delavecev ne bo zlepa dobil kot sta Janez in Tone, zato jima je dal včasi več denarja ob mesecu, kot pa sta zaslужila.

»Res, slovenske roke so pridne in živel« je često dejal, ko jima je štel denar.

Tega priznanja sta bila zelo vesela.

Nekega večera, ko sta prijetno kramljala v Tonetovi sobici, je Janez dejal: »Tone, če mi bo sreča mila, bo o božiču naš dolg poravnан in potem grem takoj domov.«

Tone mu je odvrnil: »Če greš ti, potem grem tudi jaz s teboj; sam ne ostanem več v jami.«

Stisnila sta si desnici.

Pozno v noč sta legla k počitku.

Drugo jutro, ko sta odhajala na delo, je bil Janez zelo potri. Tone ga je boddil, pa vse ni nič pomagalo. Pri delu v jami je često postal in premišljeval... Njegove misli so bile doma pri materi in očetu. Tako je zahrepel po domu, da so mu solze zalile oči.

Medtem ko je misil Janez na dragi dom, so peli stroji svojo divjo pesem...

Tako je pokalo in brnelo po jami, da je bilo Janeza kar groza. Večkrat se je stresel kot šiba na vodi.

Stroji utihnejo. Preplašeni rudarji prisluhnijo.

Silen pok in vrišč! Velikanski sklad premoga se je utrgal in zagrnil dvanaest rudarjev.

Nastal je grozen nemir in jok med delavci. Vodja jih je miril in tolazil, pa ni nič pomagalo. Vsi so bežali proti izhodu.

Ko so se nekoliko pomirili, so se s plašnimi očmi spogledovali.

Tone je iskal Janeza. Ni ga bilo. Strešel se je in kriknil: »Janez, Janez, Janez! Kje si?«

Ko je v jami vse utihnilo, so šli s strahom na kraj nesreče. Kopali so in skušali oteti uboge rudarje. Po večurnem delu se jim je posrečilo, da so odkopali dva rudarja. Po obleki je Tone precej spoznal Janeza.

Janez je bil ves razmesarjen in mrtev.

Tujina mu je izpila zadnjo kapljico krvi.

Našim tovarišem „Savesarem“ v premislek!

Francija, 28. novembra 1936.

Odkar so prišli zastopniki društva »Saves« s svojega potovanja v domovino, se razširjajo po Franciji naravnost čarobne vesti: »Cela Jugoslavija je navdušena za Saves«, Slovenija je bila vsa v zastavah, ko smo prišli, jugoslovanska vlada nam je naročala, da le tako naprej! Kaj takega kot sedaj, še ni videla Slovenija.« V istem tonu je pisan tudi »Glas« št. 14, ki je izšel v Amnéville 1. novembra 1936. Z impozantnimi slikami hoče to, kar je pisano v glasili, tudi potrditi. Da ne bo zmote ne doma, ne v tujini (tu ni tolike nevarnosti), zato je potrebno, da vso zadevo nekoliko bliže pogledamo.

Mi smo veseli, da so naši tovariši doživeli lepe dneve v domovini — saj smo vsi skupaj potrebeni po delu tudi odpočitka in razvedrila! Smešno pa se nam zdi velikansko pretiravanje vsakega dela, ki ga napravi to društvo! V to napako zaide zlasti vodstvo »Saves«, vedno in vedno! Mi radi verjamemo, da je bilo lepo v domovini, prav je, da se sprejme vsakega, ki pride v domovino, dostojno, prav je, da tudi voda pozdravi prisileca — toda iz takih dejstev ne smemo sklepati in delati napačnih zaključkov! Da naši tovariši niso vzbudili tako velikansko pozornost kot si zlasti vodstvo domišljajo, je razvidno iz dejstva, da so slovenski in

Širite naš list »Rafael«!

da ima v Metzu g. generalnega konzula dr. lliča, ki ne dela nobene izjeme in je do vsakega prijazen, ki ne dela izjeme, ki se trudi, da bi vsem ustregel, ki je že v tem času, kar biva tu, podelil nebroj podpor — prav pogosto iz svojega žepa — revnim jugoslovenskim družinam! Isto delavstvo tudi dobro ve, da ima sedaj v Parizu g. ministra dr. Puriča, ki prav tako ne dela nobene izjeme med društvom. Tem jugoslovenskim predstavnikom lahko delavstvo mirno zaupa.

Glede velike proslave odkritja spomenika Nj. Vel. kralja Aleksandra na Jesenicah pa moramo pripomniti: Vso zaslugo si lasti društvo *Savesa*. Jugoslovanski vladi in javnosti moramo jasno povedati: Vsako jugoslovensko društvo na ozemlju konzulata v Metzu bi postavilo morda še lepsi spomenik Nj. Vel. blagopokojnemu kralju Aleksandru — preko 20 bi jih lahko društva napravila, ako bi dobivalo vsako društvo mesečno po 10.000 Din od jugoslovenske vlade, kot jih dobi, ne vemo zakaj, društvo *Savesa*. In še to lahko zatrdimo, da bi ta spomenik prej plačali, preden bi se z njim hvalili in ne bi ostali še preko 20.000 Din dolžni, kot je sedaj, ko to pišem, dolžno društvo *Savesa* za spomenik. Zelo verjetno, da bo morala še banovina priskočiti na pomoč — zasluge pa žanjejo voditelji *Savesa*! Prav tako je zanimivo, da si vodstvo tega društva prisvaja kot monopol pravico presojati, kdo je Jugoslov in kdo ni! Ves Glas je poln nacionalizma! Krasno! Če bi to ne bile le besede! Tu ne morejo slavospevi nacionalizma, kot ga pojejo nekateri *Savesarji*, nikogar preslepiti, ker so preveč dobro znani ti pevci in ve vsakdo, da n.pr. nekateri kažejo celo tako svoje navdušenje za svoj rodni jezik, da prepovedujejo svojim otrokom hoditi v slovensko šolo, kjer se učijo drugi otroci brati, pisati, peti, zemljepis in zgodovino Jugoslavije, se učijo peti državno himno. Tu, kjer je prilika, naj se pokaze navdušenje za našo domovino, ne pa samo v frazah!

V *Glasu* na strani 6 toži neki A.G. nadlesog izseljencev v Franciji. Isti podstavlja, da izseljeni — seveda tisti, ki niso v *Savesu* — uganjajo demagogijo verske in plemenske politike! Če bi se hotel ta pisec A.G. malo potkrati na prsa in izpršati svojo vest, bi bilo veliko bolj pravilno kot vzdihovati nad neslogom izseljencev. Vsak otrok tu že dobro ve, da se preko 20 društov na ozemlju konzulata v Metzu prav dobro razume med seboj, da se med seboj podpirajo, udeležujejo složno raznih predstav in da dela separatizem in kvari edinstvo le društvo z imenom *Savesa*. Evo — primer iz najnovejšega časa: V Merlebachu priredi vsako leto na državni praznik ve-

liko proslavo tega praznika in izseljensko nedeljo Jugoslovanska katoliška misija. Na to povabilo se odzovejo vedno vsa društva in tudi sodelujejo vsa društva. Tudi letos so bila vsa pismeno povabljeni. Igralci so se že učili krasne drame Mati. Kar naenkrat pa je prišel dopis iz Metza Fr. Journal, da to priredi *Savesa*. Vsem je bilo takoj jasno, za kaj gre. Društva so bila užaljena, če, da se istoveti Jugoslovanska katoliška misija s *Savesom* in so odpovedala udeležbo. Tako delajo neprevidni voditelji sloga med izseljenicami! Zanimiva je ugotovitev, da je preko 20 jugoslovenskih društev zadovoljnih z našim nepristranskim g. generalnim konzulom v Metzu, zadovoljna so tudi z našimi predstavniki v Parizu in sedanja vlada v Belgradu pridobiva s svojim resnim delom vedno večji ugled — le vodstvo *Savesa* ni zadovoljno ne z Metzom, ne s Parizom in ne z Belgradom. Nikomur tu ni znano, da so se še v mesecu septembra tolažili, da bodo volitve to vlado vrgle! Toliko v odgovor *Glasu* ozir. g. A.G., ki skuša spraviti vse druge izseljence v slabouč — idealnost *Savesa* pa povzdigniti.

Ocepek Alojz: Iz severne Francije v Lurd (Nadaljevanje)

Drugi naši ljudi nismo našli. Na ta dva je naletel naš vodnik po čudnem naključju. Stal je ob votlini in opazil, da nekdo tik pred njim molí lavretanske litanijs iz slovenske knjige. Nagovoril ga je in to mu je povedalo, da sta dva in sta kot poljska delavca prišla pred sedmimi meseci v Francijo. Dokler nismo odpotovali, sta ostala med nami.

Vse večje skupine ostajajo v Lurdru povprečno 14 dni in se potem, ko druge prihajajo, vračajo. Z večjimi skupinami prispe tudi mnogo manjših skupin v posameznikov. Koliko ljudi je bilo sedaj v Lurdru, ne morem zapisati: pač pa smo domnevali, da je bilo gotovo nad tristo duhovnikov, ki večji del prispejo z romarji. Zbere se pa v Lurdru včasih tudi do sto tisoč ljudi. Za sprejem vseh teh tujcev je pa mesto že toliko prekrnjeno, da mu niso nikdar v napotje.

Proti osmi uri so se pričeli ljudje odpravljati k zajtrku; med tem pa so se vedno prihajali drugi, tako da je bila cesta venomer precej napolnjena.

Dočim so se vsi obredi v ranem jutru vršili bolj po tihu, so se sv. maše s petjem pričele proti deseti uri. Najbolj obiskane slovenske sv. maše so pa ob enajsti uri. Videl sem spodnjo cerkev napolnjeno, pred cerkvijo pa gotovo še več ljudi pri drugi sv. maši. Okrog poldneve se šele ljudje izgubijo po mestu, da ostane cerkev do druge ure nekako osamljena. Ob četrtni uri pa je za zopet vse napolnjeno in se vrši neka manjša procesija s petjem.

Ob 5. uri je procesija z Najsvetejšim. Takrat privrejo po večini vsi ljudje skupaj. V štirih vrstah se ponikajo. Dve in dve vrste skupaj, v sredini pa postajo nekaj prostora. Spredaj stopa običajno okrog 500 mladih žen in dekle, ognjenih s pajčolami, za njimi pa ostali z zastavami. Tuk pred sv. Rešenjem Telesom pa stopa okrog sto duhovnikov. Medtem, ko se procesija pomika okrog po vrtu in nad spodnjo cerkvijo, pa privedejo, največ na vozičkih, najmanj kakih 300 bolnikov, ki ob straneh v vrstah čakajo blagoslova. Duhovniki se s sv. Rešenjem Telesom pred vsakim bolnikom ob blagoslovu nekoliko ustavijo. Medtem pa množica ob procesiji stoji in kleci vseokrog in nad cerkvijo.

Nato gredo posamezniki ali skupine k votlini in drugam. Po večerji je pa vsak večer ob pol deveti uri večerna procesija, ki zaključi celodnevno češčenje Lurške Gospo.

Ze dobro uro prej se zbirajo ljudje z malimi svečami, na katerih imajo pritrjen papirnat okvir, podoben mali vrečici. Do določene ure ure se zbere nešteta množica pred votlino. Skupine se vstopijo k procesiji vedno bolj gosti. Večje skupine nosijo pred seboj razsvetljene

Tudi na poročilo radijske oddajne postaje v Ljubljani (ob tri četrt na 9 zvečer našega časa), da je nastopil *Savesa* 29. pr. m. pri državni proslavi s 17 zastavami, odgovarjam, da bi jih nič manj ne prinesla tudi druga društva, ako bi prejemala 10.000 Din mesečne podpore! Druga društva so princpla ugled Jugoslaviji že neštetokrat ne z zastavami, ampak z resnim kulturnim delom med izseljenicami! Za svoje resno delo pa še niso dobila niti eno odlikovanje od naše države, niti zaprošenih kraljevih slik ne morejo dobiti — pa ni kriva tega vlada, ampak nekateri uradniki, katerim ta društva niso pri srcu.

Tovariši v *Savesu*! Vaša pravila z govorimi spremembami ne bi bila slaba. Imate tudi še člane med seboj, ki obsojajo vse, kar je slabega. Skrbite za vaše dobro in s tem, da ne boste s pretiravanjem svojih zaslug smešili sebe, da ne boste s potvarjanjem resnice umazali sami sebe. Ostanimo ponizni — ne besede in zastave —, ampak naše resno delo naj nas hvali, pa si ne bomo več tako tuji med seboj.

Delavec med delavci.

napis. Bolj v ospredju se je večinoma pomnil napis Liverpool, za katerim je gotovo stopalo okrog dva tisoč ljudi. Na drugi strani pa razne skupine domačinov in Antverpen.

Tako, ko smo se pričeli pomikati naprej, se je oglašila izvočnikov pesem naše Lurške Gospo, ki je vzpodbjala množice narodov. Vse je prepevalo: »Zvonovi zvonijo, prav milo pojocastijo preblaženo Lurško Gospo. V pesmi pa ni bilo popolnega soglasja. Nekateri so dokončali vsako kitico kar par takov preje, zadnji Ave Marija se je pa vedno zase slišal iz zvočnikov, v katerih je pel pred cerkvijo ob malem harmoniju organist. Domačini imajo te pesmice 30 kitic, ki so jih prepeli in nato zopet znova začeli. Tako je donela ta pesem, dokler ni spreved tisočerih odšel nad cerkvijo, po vsem vrtu do ograje in med zvočniki, pritrjenimi ob stranach na drevesa, na planjava pred cerkev. Prosesija je na prostorni planjavi krožila sem in tja, da je počasi zagostila prostor v vsej širini.

Ko so ljudje po večini prispeti pred cerkev, se je oglašila latinska *Credo*, besedilo dobesedno kakor ga pojemo in pri Missa salve Regina, komponirano pa imajo po svojem okusu, ki nam nikakor ne ustreza. Obe pesmi sta tudi pisani na ovitku pri sveči in ko se že zmraci jih vsak lahko zasleduje.

Božični pozdrav izseljencem v Franciji

Bliža se tretji Božič, odkar smo se vrnili v domovino. Nismo vas pozabili, čeprav smo daleč od vas. Naše misli vas neštetokrat obišejo in se pogovarjajo z vami o prejšnjih lepih dneh.

Preč. msgr. g. Valentini Zupančiču in vam vsem, dragi prijatelji, želim vesel in lep Božič. Novo leto pa naj vam prinese samo srečo in naj vam izpolni prav vse želje. Upamo, da nam bo dano, da še enkrat z vami skupaj pred božičnim dreveščkom zapojemo tisto toplo pesem, ki jo boste peli vi v tujini, mi v domovini, ki pa nam bo vsem enako srčno prikipela iz srca:

Sveta noč, blažena noč!

Takrat, ko jo boste zapeli, se spomnite na nas, ki bomo v duhu z vami.

Minka Arh.

Ljubljana, Ilirska ulica št. 31.
pri g. dr. Blumauerju.

Kaj delajo naši po svetu

Nemčija

Wanne Eickel. — Čitateljem in skrbni Rafaelovi družbi, ki ima vedno odprto srce za svoje rojake v inozemstvu, posiljam za božične praznike in tudi za Novo leto vdane pozdrave in želim vsem prav veselo Novo leto. Posebno pa pozdravljam g. profesorja Janka Žagarja, ki nas je obiskal letos o Veliki noči. Bog ga živi!

Andrej Boh, tajnik.

Herne-Holthausen. Slovensko društvo sv. Barbare in Roženvenska bratovščina želita vsem rojakom v domovini in tujini veseli božične praznike in srečno Novo leto 1937. Ištaknemo tudi želimo uredniku in upravnemu Rafaelovemu družbi, kateri pa še posebej želimo, da bi si z novim letom pridobila mnogo novih naročnikov, tako da ji bo mogoče v doglednem času povečati list za nekaj strani. Pa tudi mi izseljenici ne smemo pozabiti naše dolžnosti napram »Rafael«, da ga podpiramo vsaj s tem, da mu priskrbimo v novem letu čim več novih naročnikov.

Vesele praznike in srečno Novo leto želimo tudi našim državnim zastopnikom, kakor tudi našima duhovnjima voditeljem gg. Tensundernu in Fischerju.

Dolinšek Ahacij, Žrebel Franc, Hrovat Anton, Čopar Andrej, Mohar Josip, Satler Filip, Omrzel Josip, Orožen Franc I., Klevišar Josip, Vidmar Franc, Jazbinšek Simon, Bevc Anton, Vauhnik Franc, Kodrun Franc, Mlekuš Franc, Ulčar Janez, Ulčar Stefan, Ulčar Anton, Ulčar Jakob, Sever Josip, Lapornik Matija, Vodušek Karel, Vozel Josip, Vozel Jakob, Hirš Anton, Perše Anton, Petz Blaž, Vodenik Josip, Legvart Anton, Orožen Franc II., Kavšek Dominik, Troja Matija, Dunaj Franc, Dežan Franc, Vrus Janez, Orožen Adolf, Ludvik Jakob in Vodušek Henrik.

Klevišar Julijana, Satler Marija, Gole Marija, Kavšek Kristina, Gaberšek Marija, Mohar Antonija, Vodušek Adolfsina, Rebernik Suzana, Ašič Jožef, Sever Marija, Vozel Marija, Ulčar Marija, Recnar Jožefa, Bevc Frančiška, Klemenc Ivana, Vozel Terezija, Wagner Augusta, Berlec Marija, Legvart Elizabeta, Hočevar Margaret, Burin Ana, Rebernik Ivana, Dobovišek Ana, Alt Cvetka, Orožen Alojzija, Jazbinšek Ursula, Kavšek Štefania, Znoj Marija, Ferjančič Frančiška in Čopar Pavla.

Odbor društva.

Moers-Meerbeck. — Zaradi neugodnega vremena se je v zadnjem času pripetila marsikatera nesreča na cestnem kakor tudi na vodnem prometu. Nič manj pa to neugodno vreme ne vpliva tudi na stare ljudi. 50. oktobra je umrla zasebnica Marija Krajan, doma iz Ptujskih gore, v starosti 70 let. 18. novembra je umrl Blaž Flis, doma iz Galicije pri Celju; pred dvema letoma je obhajal zlato poroko. 22. novembra je preminil v starosti 73 let Franc Grčar, doma iz Cirkna pri Št. Ruperti na Dolenjskem; bil je dober katoličan in naročnik »Rafael«, 24. no-

vembra je šel po večno plačilo naš član Karel Gabrič v 57. letu starosti; imel je hude bolečine zaradi raka, katere pa je vdano prenasal. Pri svojem rudarskem poklicu je izgubil več prostov na roki, kakor tudi desno oko. Priporočamo jih v pobožno molitev in želimo, naj jim bo tuja zemlja lahka. Vsemogočni pa milostljiv sodnik. Ostalim naše sožalje.

Društvo sv. Barbare.

Radio Ljubljana. Hrepelj smo mi izseljenici po domači besedi in domači pesmi. Žele nas je presenetil lep spored izseljenskega večera. Nestrupno smo čakali napovedovalca iz Ljubljane. Staro in mlado je bilo zbrano. Stare mamice, pa tudi starčki so bili ganjeni do solz nad lepim govorom g. prof. dr. Matije Slaviča; pa tudi Trboveljski slavki so pokazali svoje znanje. Napovedovalec je omenil tudi naše organizacije ter njih slovesnost v Parizu. Nekote se nam vslijo misli do kritike in zavidanja onih organizacij, katere imajo po več kulturnih dejavcev med seboj z manjšim strelom izseljencev, katere jim je bodisi Rafaelova družba ali pa domovina poslala. Mi v Nemčiji smo bili še pred tremi meseci deležni tistega materinskega čuta, da nam je poslala domovina prvega učitelja za 50.000 izseljencev. Da pa smo bili vse skozi do danes zelo razočarani nad tem, ker domovina ne najde niti enega slovenskega gospoda duhovnika za Nemčijo. In že trdijo naši izseljenici v Nemčiji, da nas domovina bolj mučehovsko kot pa materinsko ljubi, je upravljeno. Premislite, naši starejši odmirajo, mladina se potaplja v ogromnem tujem morju in tako bo nastalo v nekaj letih, da ne bo več slovenskega življa v Nemčiji, marveč neka brezdomska mešanica. Vi vsi, ki nosite kako odgovornost napram nam, vas prosimo, da nas razumete in da storite svojo dolžnost in ustrezete naši upravičeni želji. Izseljenici iz Nemčije.

Oberhausen. — Neusmiljena bela žena seká s svojo koso v naši sredini. Pokosila nam je zoper dva člana našega društva sv. Barbare in Roženvenske bratovščine. Dne 30. oktobra smo popokali Marijo Kotnikovo, staro 79 let, doma iz Iludinje. Umrla je za rakom v bolnici in zapustila bolnega moža, ki leži v bolnici v Osterfeldu. Drugi je Andrej Boštjančič, doma iz Tolminja. Šv. Lucija, star 65 let. Popokali smo ga 25. novembra. Spremili smo ju prav lepo z zastavami in z lepimi venci. V Nemčiji sta bivala 40 let. Naj v miru počivata v tujini zemlji, ostalim naše iskreno sožalje!

Osterfeld. — Srebrno poroko sta obhajala Jožef Lipovšek in njegova žena Erna, rojena Gubenšek. V Nemčiji bivata 31 let. Oba sta zvesta in dolgoletna člana naših društev. Sprejmita naše najlepše čestitke! Bog vaju naj blagoslovi in ohrani še dolgo let.

Društvo sv. Barbare in Roženvenske bratovščine.

Francija

Našim izseljenjem v Parizu in okolici.

Kakor vsi drugi izseljenici tujib narodov, ki imajo tu v Parizu že svoje Katoliške misijone in svoje duhovnike, tako imamo tudi mi svoj svojega. Jugoslovanski škofje so me poslali kot izseljenskega duhovnika v Pariz in okolico in v južne kraje Francije. Za zdaj sem uredil tako, da imamo tudi mi svoj stalni Katoliški misjon in odslej bomo imeli redno vsako nedeljo svojo skupno sveto mašo.

Sveta maša bo vsako nedeljo in praznik ob 8 v armenski kapeli 10 bis rue Thouin, Pariz V. mětro Cardinal Lemoine. Pred mašo tudi spovedujem.

Ker mnogo izseljencev želi govoriti s svojim duhovnikom tudi med tednom, sem vsakemu na razpolago na našem kr. postlaništu 7, rue Léonce-Reynaud, Pariz XVI, in to vsak torek in sredo ves dan in v petek dopoldne. V soboto od 15 do 17 popoldne pa spovedujem v cerkvi, ki je od pariškega nadškofovskoga ordinariata posebej določena za tujce, 33, rue de Sèvres,

mětro Sèvres-Babylone (église des étrangers). Ob četrtekih pa redno obiskujem naše državljane po Parizu in okolici, včasih tudi ob neideljah.

Pozdrav vsem izseljenjem in na svidenje vsako nedeljo!

Ferdinand Kolednik, izseljenški duhovnik.

Merlebach. — S prvim novembrom smo začeli 40 urni delovni tednik in smo s to sprememboto zadovoljni.

Težko se je ponesrečil Leopold Budnar. Zdravil se v bolnici v Creutzwaldu. Želimo mu, da bi kmalu ozdravel.

V zakonski stan je stopil Janez Senica z domačinko. Vso srečo želimo!

Družini Martina Borovška se je rodila deklica Marija. Ko bo odrasla, bo lahko cerkvena pevka kakor je njena mati.

R.
Audun-le-Tiche. — Naj tudi mi malo napisemo v Rafaela, katerega tako radi beremo in skoraj ni slovenske družine, da bi ne bila na-



Blagoslovjen Božič in srečno Novo leto 1937. želi vsem izseljencem in dobrotnikom

»Rafaelova družba«.

ročena na njega. Tiho smo pa res tiho mi Audunari, ker se že več kot eno leto nismo oglasili. Naši sosedje bodo gotovo mislili, da smo pomrli ali pa šli v spansk revolucijo. Res je, da nekateri hodijo prostovoljno v Španijo, a to se le malo pozna in se zmiraj lahko zapišemo, da nas je takaj 80 Slovencev.

Bomo pa danes bolj na široko povedali in sicer, kako je zdaj, ko gospodarijo rdečkarji. Pri nas se je kar čez noč zasukalo. Šest let smo imeli razen nedelje še 1 ali 2 praznika na teden. Letos meseca junija pa kot da bi veter pihnil in odnesel vse praznike v zrak in začeli smo zopet s polno paro kot pred krizo. Ali nam izmeničen rudarjem ni to prineslo nobenega veselja, ker naša trudne kosti potrebujejo počinka. Za vsakega knapa je dosti, da dela pet dni v tednu, posebno pa za tiste, ki se mučijo za vsakdanji kruh že do 10 in do 20 let v zatohli jami. Naše ženske so bile pa zelo dobre volje, ko so zvedele, da ne bo več delavskih praznikov in so nekatero od veselja kar skakale, vriskale in piskale. Mož bo delal vse šihte, krize je konec. Sedaj pa pridejo zopet zlati časi nazaj in bo frankov zadost, da si bomo laske kodrale in kupile židane kikelce. Nihče ni mislil na draginjo, katera je stala že za petami, tako da danes nič ne pomaga. Če zasluzimo nekaj frankov več, kot smo lani. Naj omenim samo nekaj reči, kako je bilo lani drago in kako letos. 1 kg kruha lani 1.50, letos 2.30, 1 liter vina lani 1.60, letos 2.50, kg slanine lani 6, letos 12 frankov. Torej če natančno razsodimo, imamo še vedno krizo in je še gotovo ne bo kmalu konec. Pravijo, da bomo delati na teden 5 dni, plačanih pa dobili šest. Ko to pišem, še ni v veljavji; če ho res, bom pa še poročal. To bi bilo pa posebno dobro za naše krize, da bi se malo poravnali, ko so danes že vsi zvitli. Plačani dopust smo tudi že končali. Drugo leto pridevemo v rojstni kraj na oddih. Že danes se slisijo govorice: Domov, domov pojedemo na dopust. Možje pravijo, da pojdejo v Jugoslavijo kупit hišice ali posestvo. Žene so pa govorile, da se bodo poklonile Materi božji na Brezjah. A fantje so sklenili, da gredo v domovino po neveste. Prosili bomo naše gg. vođnike, da bi bilo skupno potovanje bolj pozno v jeseni, tako da bi imeli že Gorenjci hruške. Doljenji pa grotanje zrelo. Vesel božič vsem rojkom na tujem in v domovini, posebno po onim v Krški dolini.

J. B.

Bruay. — Dragim našim rojkom vljudno spočnimo, da slavi naš vzorni pevski zbor 27. decembra 1936 v dvorani Dibiona v Bruayu delatnico svojega obstoja.

Resno opozarjam na zelo obširni spored mešanega zbora in na krasne skladbe največjih ljubiteljev naša zemlje in naših planin. Poje moški zbor, kvartet in dvozvezdi, zato vljudno vabimo rojake iz vse okolice k čim večji udeležbi.

Želimo obenem vesele božične praznike in srečno Novo leto uredništvu, Rafaelovi družbi, čitateljem »Rafael« in vsem našim rojkom.

Zveza jugoslovenskih rudarskih društev v Severni Franciji.

Stiring-Habsterdick. — V nedeljo 15. novembra je Jugoslovansko cerkveno pevsko društvo Blede, katerega je ustanovil naš izseljenski duhovnik g. Grims, proslavilo prvo obletnico svojega obstoja. Dopoldne je bila slavnostna peta sv. maša. Popoldne se je vršila slovesnost v Stiringu v dvorani Vallian, ki je bila lepo okrašena. Kot otvoritev proslave je imel lep govor predsednik g. J. Ornik v slovenskem in nemškem jeziku. Jubilejno društvo Blede je nastopilo s petjem pod vodstvom g. Rohra in so pokazali lep enoletni napredek. Nastopili so dečki in izvajali govor otroškega spoznavanja do dirigenta pod vodstvom gd. Marjeti Ornik. Nato je pozval besedo g. kaplan Grims in ko je prišel na oder, so ga navzoči pozdravili z glas-

nim in dolgim ploskanjem; saj gre v prvi vrsti njemu kot ustanovitelju tega društva ta jubilej. Nastopile so nato dekllice in igrale: »Če bi bil kmetič pod vodstvom gdje Marjet Ornik. Pevsko društvo »Triglav« je zapelo pozdravno pesem in predsednik g. Matko Mlekuš je poklonil društvu »Bled« predsedniški trak ter imel lep govor, nakar se je predsednik g. Ornik v imenu društva prav lepo zahvalil. K besedi se je oglašil tudi predsednik društva »Edinost« v Frejmingu g. Moškon in je poklonil v znak braťstva 50 frankov. Govorila sta tudi g. Ivan Simončič in predsednik poljskega nevskoga društva »Lutnja«. Na proslavo so prišli tudi člani poljskega skoga društva »Lutnja« in poljskega godbenega društva »Echo« ter nastopili z lepim petjem in godbo. Navzoč je bil tudi župan iz Štiringa g. Veidig, ki je v govoru poudaril veselje, ko vidi, kako so društva složna in da mu je všeč slovensko petje. Društvo »Bled« je obljubil moralno pomoč. Društvi »Bled« in »Triglav« sta zapeli še nekaj pesmi, nakar se je razvila prosta zabava.

Društvo »Bled«, ki nosi tako lepo ime in ki je imelo že veliko zaprek in je kljub temu na trdni podlagi, naj vam bo v ponos. Bodite složni, ljubite in gojite še naprej lepo in častno

cerkveno petje! Če pojete v cerkvi, pojete Bogu na čast in v vašo korist in ponos.

Isti dan sta praznovala zakonca Pisaneč, ki sta člana društva »Bled«, svoj srebrni zakonski jubilej. Čestitamo! Franci iz Merlebacha.

Lens-Lievin. — Za dan 3. januarja 1957 kličem vse člane društva sv. Barbare na občno zborovanje. Bo valitev novega odbora na stanovanju msgr. Valenčiča ob 3. uri popoldne. Pridite točno!

Predsednik.

Popravek. Dramatično-pevski odsek je priobčil članek v novembarski številki »Rafaela«, da vprizori 4. decembra Redenškovo narodno igro »Crna ženka«. Ker pa se nam je zdele bolj primerna za ta dan Zakrajškova žalobičiga »Za srečo v nesrečo«, smo torej odstopili za ta dan zgoraj navedeno. Priredimo jo pozneje.

Odsek.

Dramatično-pevski odsek društva sv. Barbare iz Lens-Lievina je pred kratkim vprizoril drama: »Ljubavi cvet je zamorjen.«

Lens-Lievin. — Vesele božične praznike, srečno in blagoslovljeno Novo leto želimo Rafaelovi družbi, vsem čitateljem »Rafaela« in vsem znamenjem v domovini.

Žnidaršič Jože in Amalia,
Žnidaršič Franc in Angela.

Belgia

Vsem Slovencem v Belgiji v vednost.

Zadnje čase se je od gotove strani vodila grda borba zoper slovenskega učitelja g. Stovička. Zadeva vam je le predobro znana. Izseljensko poslanstvo v Bruslju sporoča, da se je informiralo pri belgijskih oblasteh o določni stvari, da pa g. učitelja Stovička ne zadene krivda. Odpuščeni delavci so si po izjavi belgijskih oblasti sami krivi neprijetnih posledic svojega delovanja.

Eysden. — Toliko porok, kakor letos, že dolgo nismo imeli. Kar pet parov Slovencev je sprejelo nase zakonski jarem, nekaj se jih pa se pripravlja. Veliko sreče in blagoslova božjega!

V začetku oktobra smo dobili po novem »reglementus 3 dni plačanega dopusta. Skoraj ves obrat v rudniku je počival, kakor ob času strajka. Mi smo se pa nekoliko oddahnili.

Eysden. — Dne 29. novembra je bila slovensko blagoslovljena nova cerkev sv. Barbare, začetnice ruderjav. Vse narodnosti, kar jih je tukaj, so se slovesnosti udeležile in tudi mi Slovenci nismo zošitali. Velika in veličastna je ta cerkev. Nekdo jo primerja trdnjav. Upamo, da bo močna trdnjava, ne sicer proti kanonom, pač pa proti napadom brezverstva. V tej cerkvi se bomo zbirali in črpali novih moči v trdem boju življenja. Obredi blagoslovitve — posvečena bo še po končni ureditvi junija ali julija prihodnjega leta — so trajali skoraj do ene ure popoldne. Z zanimanjem smo jih spremljali, saj jih je malokdo že videl. Popoldne so pa bili blagoslovenci štirje zonovi. Pa menda ne bodo zastonj klicali naših ljudi k službi božji, ker je vsa slovesnost trajala do poznega popoldneva, izseljenske nedelje nismo posebej praznovali. V duhu smo pa bili pri svojih v domovini in zvečer poslušali našo besedo in našo pesem v radiju. Hvaležni smo Rafaelovi družbi, da v domovini že nekaj let vzbujajo zanimanje za nas izseljence.

Kakor vsako leto, pride tudi letos na praznik sv. Štefana popoldne v dvorano Janssen sv. Miklavž, ki ho obdaroval naše otroke. Nekoliko pozno, da njegova torba je neizčrpljiva, tudi za slovenske otroke bo še nekaj prihranil. Vsi otroci in starši vabiljeni.

V nedeljo 3. januarja 1957 priredi jugoslovansko društvo sv. Barbare v Eysdenu v dvorani Janssen igro »Mlinar in njegova hči«. Ponovno so naši igralci že pokazali, kaj znajo — in znajo mnogo — tudi to pot ne bomo razočarani. Režija je v rokah učitelja g. Stovička, ki je že tolkokrat pokazal svoje odlične zmožnosti.

Na vseh svetnikov dan popoldne smo pokazali našim rajnim, ki počivajo v tuji zemlji, svojo ljubezen. Vsa društva so sodelovala, da so se grobovi dostojno okrasili. Lučke smo privzeli svojim rajnim, zapeli smo nekaj pesmi in molili za njihov dušni pokoj.

Žalostno se nam zdi, da so se dali nekateri Jugoslovani preseleli od komunističnih agentov, ki so nabirali prostovoljce in delavce za Španijo. Sest Jugoslovanov, med njimi tudi dva Slovence — eden celo oče petero otrok — se je podalo v negotovo bodočnost. Nehote se spomnimo tistih, ki so pred leti odšli v rdeči raj — Rustijo in se razočarali kot berači zopet vrnili v Jugoslavijo, če se jim je vrnil le sploh posrečila.

Jugoslovansko društvo sv. Barbare v Eysdenu se vsem obiskovalcem prireditev, ki jih je to društvo v tem letu priredilo, iskreno zahvaljuje. S tem, da ste nas posetili, ste pomagali svojemu potrebnemu bratu, saj se porabi ves čisti dobitek za podporo potrebnim članom. Vsa tega lahko zadene nesreča in čim trdnejša je podpora blagajna, tem več lahko izplačuje.

Vsem Slovencem želimo blagoslovljene božične praznike in srečno Novo leto.

Winterslag. — Slovensko društvo sv. Barbare se je razpustilo.

Odpuščeni so bili trije slovenski družinski očetje od dela na rudniku v Winterslagu. Če



Svetopluk Stoviček,
ki zelo marljivo deluje kot izseljenski učitelj
med našimi rojaki v Belgiji.

so nedolžni, kakor sami zatrjujejo, bo prišla resnica prej ali sicer na dan. Če so pa kriji, ja ta odpust trd opomin vsem Slovencem, naj se nikar tako goreče ne zavzamejo za neprimereno ukcijo.

Eysden. — Vsak mesec, ko prejmem »Rafaela«, najprej pogledam dopise, ker sem radoven, kaj delajo naši ljudje po svetu. Vedno je dosti poročil iz vseh delov sveta, vesela in tudi žalostna, so le belgijski kotiček je najkrajši, dostikrat ga pa sploh ni. Pa vendar nas je tukaj dosti Slovencev. Posebno pri nas v Eysdenu nismo sami zaspanči, vedno je dosti vsakovrstnih prireditvev. Kako pa bi tudi ne? Seveda pevsko društvo »Zvon« je to leto slabo tekmovalo, ker ga je spremljala nesreča. Meseca marca je zbolel predsednik Štefan Rogelj. On ni samo predsednik, temveč je tudi izvrstni tenorist. Brez pretiravanja lahko rečem, da se Zvonovi lahko postavijo s svojim tenorjem, ker takega, kot je on, je težko najti med izseljenci.

Tako smo v juniju imeli še prvo prireditvev in sicer spevogiro »Kovačev Študent«. Kamalu potem smo se zopet pripravljali na drugo igro, katero pa je preprečila smrt.

Ko se je vrnil s počitnic naš izseljenski učitelj g. Stoviček, smo ga vprašali, ako bi hotel prevzeti mesto pevovedje, kar nam je radevolje obljubil. Upamo, da bo tudi on nam vsem v zadovoljnost, saj rad žrtvuje vsako uro svojega prostega časa nam, le škoda, ker imamo mislušbo — eni popoldne, drugi popoldne in se čez teden ne moremo skupno udeleževati vaj.

25. oktobra smo imeli vinsko trgovatev. Obisk je bil zelo zadovoljiv. Na praznik Vsem svetnikom smo se, kakor vsako leto, zbrali v procesijo in šli na pokopališče obiskati naše rajne. Pod našim novim dirigentom smo zapeli tri žalostinke: Vigred, Spomladi vse se veseli in Doberdob. In da ne pozabim povedati, tudi dva nova kamnitna spomeniki so letos postavili. Enega je dobil pred leti umrli Štefan Stoleker, po rodru iz Konjice na Stajerskem, kupil mu ga je neki njegov rojak, drugi pa je na grobu Ložeta Hribarja. Sedem društev je stopilo v akcijo za nabiranje prispevkov. Nabralo se je toliko, da so postavili spomenik, kakršnega gotovo ne bo deležen tukaj noben Slovenec več.

Il koncu mojega dopisa želim v imenu pevskega društva »Zvon« vsem Slovencem v domovini in na tujem vesele božične praznike in srečno Novo leto.

Zahvala. Podpisano društvo se najprisrejne zahvaljuje društvom: Jugoslovanskemu podpornemu društvu in Jugoslovanskemu pevskemu društvu »Slavček« iz Waterscheia, Slovenskemu podpornemu društvu Winterslag, Jugoslovanskemu podpornemu društvu sv. Barbare v Zwartbergu, Jugoslovanskemu društvu sv. Barbare in Jugoslovanskemu podpornemu društvu iz Eysdena za prispevke, ki so jih nabrali med svojimi člani in s tem omogočili postavitev nagrobnega spomenika pokojnemu Hribarju. Hvala vsem posameznemu darovalcu in tudi izseljenskemu gospodarju dr. Spahiču, ki se je že v drugič spomnil nas s podporo.

Jugoslovansko pevsko društvo »Zvon«

Holandija

Lutterade. — Vinsko trgovatev je priredilo društvo sv. Barbare dne 11. oktobra in sicer v dvorani g. Driesena. Bila je dobro obiskana. Vsi udeleženci so bili s sporedom zelo zadovoljni; no, pa sij je bilo res prijetno. Naši pevci so zapeli pod vodstvom g. patra Teotima naše lepe slovenske narodne pesmi, naš predsednik g. Kapel F. nam je pa, ko je pozdravil vse navzoče, orisal pomen naše stare tradicije. Pod vinogradom pa so že nestрпно čakali pari, da pričnejo veselo ravanje. Obiskal je našo vinsko trgovatev med drugimi odličnimi gosti tudi g. župnik iz Lindenheuvela. Kljub krizi se je prireditvev prav dobro obnesla.

Lutterade. — V bolnici v Sittardu se zdravi 4 letni sinček predsednika našega kolesarskega oddelka g. Martinca. Fantku je voz na ulici zlomil noge.

Lutterade. — Poročila se je gospodična Teotija Volovšek z g. Alojzijem Merharjem iz Belgije. Da bi bilo srečno!

Južna Amerika

Buenos Aires. — To je bilo pa res nekaj lepega v nedeljo 18. oktobra. Tako smo uganili: Po vsej pravici bi moral g. Doktorič slaviti svojo srebrno mašo pod goriskim solnecem. Ker pa to ni mogoče, naj jo med svojimi rojaki poslavi tukaj. In smo povedali tako in letake vrgli med ljudi in so rekli: Tedaj pa gotovo pridešmo. In — ali naj bomo brez slavnostnega košila? To vendar spada zraven. Kar usmiljenjam, v katerih kapeli in zavodu imamo svoje zavetišče na Paternalu, smo se pripravili in so prevezle skrb. Za 70 gostov so pogrnile mize.

Vredina je bila pasja. Toda ljudi to ni ustavilo. Z vseh strani, tudi od daleč so prišli in napolnili se je cerkev. Tudi odpravnik poslov poslanstva dr. Stojanovič je prišel. In domala vsa društva. Tudi Ljudski oder se je odzval vabilu. Lepo se je vršila cerkvena slovesnost. Z lepimi besedami je predstavljal g. Kastelic podobno duhovnika po vzoru preroka Jeremije, trpečega na jeruzalemskih razvalinah ...

Pri kosiu je vladalo sijajno razpoloženje. Med gosti so bili domala vsi naši odlčni možje in javni delavci. Marsikatero smo rekli in tudi zapeli in bili teh misli, da bi take slovesnosti se praznovali. Tudi zastopnik Hrvatskega katoliškega društva je bil navzoč. In oba patronata sta bila zastopana (namreč p. za fašistične žrtve in za izseljensko zaščito). Najznačilnejše pa je to, da so nam zapeli tudi — sokolsko himno. Tudi jugoslovenski Sokol je bil zastopan.

Po večernicah smo pa povabili še »popoldanske vernice«. Saj ti so ravno najbolj vneti na našo stvar, a popoldne so zadržani. So to največ naša dekleta. Popoldne pridejo zvesto, kadar le moreju in zato je pač nad vse primerno, da so tudi nekoliko deležni skupnega veselja in smo tako še po večernicah malo sedli in smo praznovali tako lepo kot tam doma najlepše žeganje.

Ta dan bo pač ostal vsem v najlepšem spominu. Upamo pa tudi, da bo dal koristne sadove za bodočnost slovenskega verskega življenja.

Hladnik Janez.

Buenos Aires. — Vsaj zaradi dobre zabave se v Buenos Airesu ne moremo pritoževati. Kar dežujejo vabila za to ali ono priredeitev. Posebno nejevoljni so pismoneže in pa vratarji, ki jih pismoneže nadlegujejo z zvonci.

Ce bi bili z gospodarske strani tako močni kot smo s prosvetne, ne bi občutili krize, ki nas tako počasi zapušča.

Seveda pa z ozirom na naše slabosti in napake vse to ni preveč. Zabave je že zabave, pač pa nam primanjkuje denarja, ki ga vse tako rado sprejema, in pa časa. Brezposelnim pa manjka same denarja... V zadnjem mesecu smo imeli kar tri priredeitev z večjim programom. KDK »Ljudski oder« je uprizoril igro »Voda«, Jugoslovansko izseljensko društvo »Ta-

bors« je ponovilo »Skampolo«, ki je prvič žel veliko pohvale, a je bil sedaj malo slabše obiskan. Ni pa to nič čudnega zaradi toljkih prireditve ter si zaradi »finančnih« stisk ter tudi zaradi drugih vzrokov moremo privoščiti le manjših in zanimivejših. Sicer pa so »laborove« priredeitev vedno dobro obiskane.

Slovensko prosvetno društvo I. je postavilo na oder igro »Rožmarine«. Obisk je bil dober ter je bil tudi ostali spored dobro podan. Gojenci zavoda »Lipa«, katerega lastnik je Slovence, so nastopili z raznimi deklamacijami. Peški zbor, ki je znan kot eden najboljših, je seveda tudi napravil svoje. Ne dremljeno pa tudi druga naša društva v Argentini, kot v Rosario in Kardobi.

Dan 18. oktobra je bil za nas prav svojevrstni dan. Na Paternalu (v Buenos Airesu), kjer je že, odkar so se Slovenci naselili v Argentini, nekako »slovensko gnezdo« in kjer se je tudi začela prva slovenska služba božja, smo imeli posebno slovesnost.

G. David Doktorič, ki je pred kratkim prispeval iz domovine med nas, je obhajal 25 letnico mašništva. Srebrni jubilej je že sam na sebi nekaj posebnega, med izseljenci pa še vse kaj drugega, posebno še, kdor najde v tujini toliko priateljev in znancev kot g. Doktorič.

Slavnost se je vršila v kapeli kolegija, kjer se je, odkar je prispeval med nas g. Hladnik, vršila slovenska služba božja.

Kapela, v kateri je prostora za kakih 700 oseb, se je napolnila.

Poleg odličnih osebnosti naše kolonije, naših javnih delavcev ter zastopnikov društev se je udeležilo svečanosti tudi osobe našega jugoslovenskega poslanstva. Po končani cerkveni slovesnosti je bilo skupno kosošlo, katerega so pripravili jubilantovi prijatelji in katerega se je udeležilo do 70 oseb. Sledili so razni govorji nekaterih zastopnikov ter jubilantovih prijateljev. Najbolj pomemben pa je bil govor jubilanta samega ter pravkar dospelega odpravnika poslov g. Stojanoviča. Ne samo, da še ni bilo med nami take svečanosti, temveč tudi še ni bilo nikjer zbranih toliko vplivnih oseb in bi to lahko rodilo prav dober sad, sad skupnosti, ki smo je tako potrebni.

Velikega pomena pa je bila ta slavnost tudi iz nacionalnega ozira.

Mnogi tukajšnji domačini, ki jim ni bilo o naši narodnosti nič ali pa prav malo znanega, so nas radi nazivali »Polacos« ali pa »Rusos« (kakor najslabši ljudje), kakor tudi radi imenujejo vse, ki jih ne razumejo. Te dni pa so zvedavo spraševali ter potem govorili »son Eslovenos, Jugesloves« — »son inteligente«, kar je nam vedno v ugled in ponos ter bodo nezaželeni predpričanki zginali.

Anton Podlogar

se mu godi zelo dobro in da je bila v lizbonski luki pred njegovimi očmi potopljena neka uporniška vojna ladja. Tudi »Asturias« je dobila ob prihodu v luko nekaj strelov, ki pa niso bili njej namenjeni. Še bolj vesel sem bil Hladnikove dopisnice, s katero me je prav prisrčno pozdravil in sporočil, da me bo z zastopniki naše slovenske kolonije v luki pričakoval. Po pravici priznam, da me je nekoliko skrbelo, kako bi se sam znašel kasno zvečer v tujem velenju. Za ta slučaj so me že povabili izredno prijazni patri »Božje besede«, naj grem kar z njimi. Zadnji dan na parniku je nato kmalu potekel med pospravljanjem prtljage. To je najneprijetnejša zadeva na potovanju. Od starih popoldne dalje smo stali na krovu in gledali proti cilju. Argentinsko nebo nam je postal prijazno. Zjasnilo se je, a treba je bilo po površnike. Že v Rio de Janeiru je bilo razmeroma hladno, tu pa prav tako, kakor pri nas doma spomladi. Pred nami se je sonce nagibalo k zatonu. Na desni in na levu smo videli daleč na obzorju obrežij veletoka Rio de la Plata, ki sta se komaj vidno zoževali. Vožnja je čedalje bolj postajala neprijetnejša, ker se je naša ladja podrsavala po deloma nekoliko preplitvi strugi za take velikanske plavajoče zgradbe. Slednjič so se pred nami pričeli dvigati iz ogromne vodne struge obrisi zaželenjene mesta. Prekrasen je bil ta pogled. Zahajajoče solnce je oblivalo silhuetto mesta in morju podobno deročo reko z ognjenimi žarki v prekrasnih prelivajočih se barvah, da smo vsi molče strmeli v to nepopisno krasoto. Ko pa je to nad vse lepo sliko zagnril čim dalje večji mrak, se je zaokrilo okrog in okrog nas morje neštetih lučic, ki so nam kazale pot proti luki, iz katere so nam prihajala na proti razna vozila. En parnik nas je že več kilometrov spremil, pa ni mogel za nami, čeprav so njegovi stroji delovali z vso paro in se je zaradi velike sile v ogromnih valovih skoro potapljal. Z njega so pozdravljali naše Olimpijec njih prijatelji s huronskim vpitjem, da bi prekričali bučanje valov, vetra in strojev. Pred luko sta načakala dva vlačilca, »Gigante« in »Colosso«, proti naši ladji sta bila pa ko dve muhi, ki sta nas vlekla proti pomolu. Dolgo je trajalo, preden smo pristali. Napenjal sem oči, da bi v nepregledni množici, ki nas je čakala, spoznal znane obrazne. Tam na skrajnem robu zagledam dva duhovnika. Bila sta nemška patra, ki sta načakala naše sopotnike. Kmalu pa se prikaže postava v širokem klobuku, talarju in pelerini. To ne more biti nikče drugi ko naš priatelj. Vse vprek so kričali potniku in pričakujoci v španščini razna imena in pozdrave. Pa še jaz pričenmahati in kričati: »Janez, Janez!« In res je bil mož s pelerino naš ljubi znanec, v tem trenutku še tisočkrat ljubši, gospod Janez Hladnik. Z mahanjem mi je dal znamenje, da me je spoznal in že je hitel k mostiču, da bi me pri izstopu ne zgrešil. Pa še precej časa je trajalo, preden smo prišli z ladje. Ne vem, čigavo veselje je bilo večje ob svidenu, veselje g. Janeza, ki me je sam v tem velenju toliko mesecev čakal, ali pa moje po tej dolgi poti. Ko sva se z nečakinjo še prepričala, da ima na talarju vse knofe, vsaj on je tako zatrjeval, smo v naglici poskrbeli za pregled ročne prtljage in, hajd, proti nekemu višjemu kandelabru,

„Izseljeni slovenski, mati domovina vas vedno ljubi in išče po širnem svetu, ne pozabite njenega klica!“ Jože Podstoniški.

Argentinsko pismo

Buenos Aires, dne 29. septembra 1936.

V soboto sem že praznoval sedmino svojega prihoda in niti vrstice še nisem napisal o novem življenju. Saj mi ni bilo mogoče prijeti za pero, ko nisem skoro nič sam.

Zadnje pismo sem poslal menda iz Montevidea. Žal nimam kopije, saj nisem mogel kupiti stroj. Zato ne vem, ali sem vam že sporočil, da sta me v Santosu obiskala na parniku g. Paternost in inž. Kadunc. Spoznali smo se po potnem listu, ki sem ga držal v roki. Ustavili smo se tu samo za eno uro in na kopno nismo smeli. Potem

smo se vozili ves dan po zelo razburkanem morju in tako daleč od obale, da je ni bilo videti. Potnikov je bilo zopet zelo malo na krovu. Drugo jutro smo pristali za dve uri v Montevideu, kjer me je obiskal g. D' Angelo, last gospoda Kocjančiča, tovarnarja na Viru pri Domžalah. Tako imam še vzdolž vse obale prijatelje. Ko sem se od tega ljubeznivega gospoda poslovil in se povrnil v svojo kabino, sta me čakali dve avionski pošiljki, ena od g. Kastelica iz Lizbone in druga od g. Hladnika iz Buenos Airesa. Prvi mi je javil, da potuje v redu tri dni za menoj na angleškem parniku »Asturias«, da

ki je močel iz tisočglave mnogočice. Zares, tam so me čakali naši dobri Slovenci. Najrajsj bi se bil zjokal, ko sem jih zagledal — te naše domače, drage obraze, razorane od trdrega dela in brdkih skrbiv, pa vendar tako ljube. Prišli so zastopniki raznih društev, a vseh nisem videl ta večer, ker so nas v gneči žal zgrešili. Komaj smo si stisnili roke v pozdrav, pa so mene in Fortunato zvesti spremjevalci spravili v avto in kmalu smo bili v hotelu. Prvi večer v tem tujem mestu so mi razveselili in skrajšali gg. Hladnik, Bartol in Lakner.

Drugo jutro, bila je nedelja, so me že vpregli. Kako hodim sedaj ob nedeljah od Paternala, na Saavedro in na Avellanedo maščevat, pridigat in blagoslavljati, to boste brali v našem Duhovnem življenju. Ta

tri naša slovenska cerkvena shajališča so eno od drugega zelo oddaljena, kakor da bi imel sv. mašo v Ljubljani in blagoslov popoldne v Domžalah ali celo v Kamniku.

Pa vse bi bilo lepo in dobro, če bi znal tako govoriti v argentinsčini ko slovensko in ko bi se spoznal v tem preglušujočem dirlanjem prometnih sredstev, podtalnih železnic, omnibusov, tramvajev in kolektivov. Gospoda Janeza kar občudujem, ker z zmagovalno gotovostjo jadra v vsej tej strahoviti gneči ljudi, živali in strojev od enega do drugega konca — de la cindade. Pomišlite, da ima že svoj lastni telefon. Pa kaj, šment, če ga kličem, ga ni nikdar doma. Vprežen je že hudo. V torek smo šli v luč naproti gospodu Kastelicu, ki nas je bil tudi zelo vesel, še isti dan je prišel iz Newyorka

novi naš odpravnik poslov dr. Stojanovič, ki smo ga šli pozdraviti v njegov hotel. Ves svoj čas do sedaj sem uporabil za razne obiske. Bil sem na poslanstvu, kjer me je g. dr. Mišetić zelo prisrčno sprejel in sem se seznanil z gospodom izseljenskim komisarjem dr. Veljanovićem in z uradništvom. Uredil sem tudi svoje odnosejo do cerkvene oblasti. G. Kastelic me je predstavil Njegovi Eminenčni kardinalu nadškofu, ki je bil z nama zelo ljubezniv. Stopil sem že v stik z našimi časniki, slovenskimi in hrvaškimi, z raznimi uglednimi našimi inteligenti. Povsed sem našel prijazne obraze in prisrčne besede. Bog daj, da bi moj prihod v novi svet naše ljudi združil k smotrenemu delu za našo skupnost.

D. Doktorič.

Največja in čisto naša domača zavarovalnica je

Vzajemna zavarovalnica v Ljubljani

Poleg vseh vrst elementarnega zavarovanja vodi predvsem življenjska zavarovanja v najrazličnejših kombinacijah, kakor: za slučaj smrti, smrti in doživetja, za doto, za starostno preskrbo i. t. d.

V posebnem „KARITAS“ oddeku goji pod izredno ugodnimi pogoji ljudska življenjska zavarovanja, za slučaj smrti, za starostno preskrbo in za doto.

Preden sklene življenjsko zavarovanje, se obrnite po pojasnila in ponudbe na

Vzajemno zavarovalnico v Ljubljani, Miklošičeva c. 19 (v lastni palači).

Podružnice v Splitu, Sarajevu, Beogradu, Zagrebu in Celju; zastopstva v vseh krajih Jugoslavije.

ZADRUŽNA TISKARNA

REG. ZADRUGA Z. O. Z.

V LJUBLJANI

TYŠEVA (DUNAJSKA) C. 17

Izvršuje lepo in po nizki ceni: reklamne letake, lepake, vabila za prosvetne gledališke odre in koncerte; vizitke, kuverte, tiskovine za urade, hranilnice, posojilnice, trgovine ter vsa v tiskarsko stroko spadajoča dela

TELEFON 30-67

Vse novice

iz domačih krajev izveste najprej in najbolj zanesljivo iz splošno razširjenega tednika

DOMOLJUBA

Izhaja vsako sredo in velja za vse kraje in zemstva polletno 30 Din

Naroča se v upravi **DOMOLJUBA** v Ljubljani

**Prijatelj
izseljencev je**

GLASNIK
presv. Srca Jezusovega

ki obiskuje vsak mesec v velikem številu naše izseljence širom po svetu. — Kjer ga še ne poznate, ga takoj naročite. Ne bo Vam žal! Stane doma 16 Din, za inozemstvo protivrednost 25 Din (v tuji valuti)

Vsek naročnik dobi brezplačno v dar koledar, lepe slike in mesečno priloga Bengalski Misijonar

Pišite takoj na naslov: Uprava »GLASNIKA«, Ljubljana, Zrinskih cesta 9 (Jugoslavija, Slovenija)